FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

24 — 82

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No. — Sub-District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 82 — in / dans Winnipeg (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Joseph Chernisca — Enumerator. / Recenseur. — June 29

Page 33 — 6601 — Page 32

Line / Ligne	Dwelling House / Maison	Family / Famille	Name of each person in family / Nom de chaque personne dans la famille	Place of habitation / Lieu de demeure	Sex / Sexe	Relationship / Parenté	Married / Marié	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration / Année d'immigration	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Nationality / Nationalité	Religion	Chief occupation / Métier ou profession principale	Employer	Employee	Employee	Place where persons in employ work, as in office, factory, shop, farm, etc. / Endroit où travaillent les employés	Weeks employed in 1910 / Semaines employées en 1910	Wages received in 1910 / Salaire reçu en 1910	Hours of work per week / Heures de travail par semaine	Hours of work per week / Heures de travail par semaine	Total earnings in 1910 / Salaire total en 1910	Rate of wages per hour / Taux du salaire par heure	Insurance held at date / Assurance en vigueur à date	Insurance / Assurance	Insurance / Assurance	Months at school in 1910 / Mois d'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue parlée	Language / Langue	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd-muet	Crazy or insane / Aliéné	Idiot or idiotic / Idiot ou idiotie
1	284	284	Chlebatzky Rev. Nick	485 Burrows	M	Head	M	March	1881	30	Austria	1903	1910	Ruthenian	Canadian	R. Catholic	Shoemaker	7-0-53	no	no													Yes	Yes	Ruthen.					
2			" Mary	"	F	Wife	M	Oct	1882	28	"	"	Na	"	"	"	Washwoman	2-9-12	no	yes	no		20		54	160	15					no	no	"					
3			" Theodore	"	M	Son	S	Feb	1904	6	Man			"	"	"		ng															no	no	"					
4			" Kazimir	"	M	"	S	June	1906	4	"			"	"	"		ng																	"					
5			Jovicich Mary	"	F	Domestic	S	Feb	1898	13	Austria	1911		Serb	Austrian	Catholic		ng															yes	yes	Serb					
6		285	Veltheca Jacob	"	M	Head	M	Jan	1885	26	"	1907	1911	"	Canadian	"	Laborer	7-9-42	no	no		Abattoir	52		60	700							yes	yes	"					
7			" Eva	"	F	Wife	M	March	1886	24	"	1909	na	"	"	"		ng															no	no	"					
8		286	Swiez John	"	M	Head	M	Nov	1890	20	Austria	1910		Polish	Austrian	R. Cath.	Lumber	1-6-30	no	yes	no		52		60	600		no					yes	yes	Pole					
9			" Bronia	"	F	Wife	M	Dec	1885	25	"	"		"	"	"		ng															yes	yes	"					
10			" Adolph	"	M	Son	S	May	1910	1	Canada				Canadian			ng														no	no	"					
11		287	Wyatowicz Francis	"	M	Head	M	Sept	1870	40	Austria	1907		Polish	Austrian	"	Washwoman	2-9-12	no	yes	no		52		70	420	11						yes	yes	Pole					
12			" Cathia	"	F	Daughter	S	Dec	1896	14	"	"		"	"	"		ng														10	yes	yes	Col. & C.					
13			Udeans Mary	"	F	Boarder	S	Oct	1870	30	"	1900		"	Canadian	"	Washwoman	2-9-12	no	yes	no	Laundry	25		60	150							yes	yes	Col. & C.					
14	218	288	White Ralph	445 Burrows	M	Head	M	June	1881	29	Man			Scotch	Canadian	Ch. of E.	Teamster	11-0-66	no	no	yes							500 00	11 1	13 00			yes	yes	E.					
15			" Rose	"	F	Wife	M	Feb	1885	26	"			English	"	"		ng										no					yes	yes	E.					
16			" Beatrice		F	Daughter	S	Sept	1901	8	"			Scotch	"	"		ng													10	yes	yes	E.					
17			" Albert		M	Son	S	Feb	1906	4	"			"	"	"		ng																					
18			" Thomas		M	"	S	Jan	1909	2	"			"	"	"		ng																					
19	218	289	Turner Arthur	442 Burrows	M	Head	M	Octob	1882	28	England	1905		English	Canadian	Protestant	Conductor	10-6-43	no	yes	no		52		60	900		500 00	44 1	20 00			yes	yes	E.					
20			" Sabina	"	F	Wife	M	Feb	1888	23	"	1906		Scotch	"	"		ng										250 00	31 1	10 00			yes	yes	E.					
21			" Dorothea		F	Daughter	S	Apr	1907	4	"	"		English	"	"		ng										134 00	14 1	7 00		10	yes	yes	E.					
22			" Muriel		F	"	S	Feb	1909	2	"	"		"	"	"		ng										134 00	14 1	7 00		10	yes	yes	E.					
23	218	290	White James	403 Burrows	M	Head	M	June	1857	53	Man			Irish	Canadian	Ch. of E.	Retired															yes	yes	E.					
24			" Sophia	"	F	Wife	M	Nov	1858	52	"			Scotch	"	"		ng										no					yes	yes	E.					
25			" Elizabeth Rose	"	F	Daughter	S	Nov	1887	27	"			Irish	"	"	Nurse	7-6-87	no	yes	no		36		50	260		no					yes	yes	E.					
26			" Thomas William	"	M	Son	S	March	1885	26	"			"	"	"	Teamster	11-0-66	no	no	yes							no					yes	yes	E.					
27			" Frederick T.	"	M	"	S	Dec	1888	22	"			"	"	"	"	11-0-66	no	no	yes												yes	yes	E.					
28			" Douglas C.	"	M	"	S	Jan	1902	9	"			"	"	"		ng														10	yes	yes	E.					
29			" Clodina C.	"	M	"	S	Dec	1903	7	"			"	"	"		ng														10	yes	yes	E.					
30	218	291	Tiesler Annie	405 Burrows	F	Head	W	April	1868	43	Germany	1907		German	German	Lutheran	Dressmaker	7-6-86	no	no	yes							no					yes	yes	German					
31			" Hilda	"	F	Daughter	S	Aug	1891	19	"	1910		"	"	"		ng															yes	yes	"					
32			Calligo Charles	"	M	Brother	S	Feb	1879	31	"	1900		"	"	"	Barber	8-6-37	no	yes	no		52		60	900							yes	yes	"					
33			" Anna	"	F	Sister	S	Oct	1902	3	Man			"	Canadian			ng																	"					
34			" Gussie	"	M	"	S	May	1909	2	"			"	"	"		ng																	"					
35			Cohen Isaac	"	M	Roomer		Aug	1882	33	Russia	1910		Jewish	Russian	H-A	Watchmaker	6-5-Due	yes	yes			40		54	600							yes	yes	Jewish					
36	219	292	Glass Aaron	507 Burrows	M	Head	M	Nov	1873	34	Russia	1904	1910	Jewish	Canadian	Hebrew	Shoemaker	7-0-53	no	yes								no					yes	yes	Jewish					
37			" Annie	"	F	Wife	M	June	1883	27	"	"	na	"	"	"		ng										no					no	no	"					
38			" Louis	"	M	Son	S	Jan	1895	16	Man			"	"	"		ng														2	yes	yes	"					
39			" Sonia	"	F	Daughter	S	May	1909	2	"			"	"	"		ng																						
40			" Beverly	"	F	"	S	Aug	1910	0	"			"	"	"		ng																						
41			" Moses	"	M	Brother	M	Apr	1883	28	Russia	1904		"	"	"	Pr. Tailor	1-6-13	no	yes	no		2		60	150							yes	yes	E.					
42	219	293	Brailovsky Nathan	509 Burrows	M	Head	M	June	1878	38	"	1904	1908	Jewish	Canadian	Hebrew	Tailor	1-6-30	Manager	no	yes	no	52		60	700		no					yes	yes	Jewish					
43			" Annie	"	F	Wife	M	Dec	1885	25	"	1904	na	"	"	"		ng															no	no	"					
44			" Harry	"	M	Son	S	Jan	1903	8	"	"	na	"	"	"		ng														10	yes	yes	"					
45			" Isaac	"	M	"	S	Mar	1905	6	Man			"	"	"		ng														6	yes	yes	"					
46			" David	"	M	"	S	Jan	1907	4	"			"	"	"		ng																	"					
47	219	294	Lovitt Solomon	"	M	Head	M	Jan	1872	32	Russia	1909		"	Russian	"	Salesman	10-6-77	no	yes	no	Gen. Store	52		60	750							yes	yes	J.					
48			" Esther	"	F	Wife	M	May	1882	29	"	1910		"	"	"		ng															yes	yes	J.					
49			" Sonia	"	F	Daughter	S	Jan	1904	7	"	"		"	"	"		ng																	"					
50			" Lucy	"	F	"	S	Oct	1906	4	"	"		"	"	"		ng																	"					

30 — Rev. J. E. D. — 1518 — 59